

tutions n'appartenant pas à un réseau secondaire, ainsi que d'un seul conseiller en sécurité choisi au sein de chaque sous-groupe de travail visé à l'alinéa 2.

En outre, il sera créé un sous-groupe de travail en matière de sécurité de l'information, au sein de chaque institution gérant un réseau secondaire. Ce sous-groupe de travail sera présidé par le conseiller en sécurité de cette institution et sera en outre composé des conseillers en sécurité des institutions appartenant au réseau secondaire géré par cette institution, ainsi que d'un membre du service chargé de la sécurité de l'information de la Banque-carrefour.

Le groupe de travail et les sous-groupes de travail sont convoqués par leur président aussi souvent que cela s'avère nécessaire.

Le groupe de travail et les sous-groupes de travail sont chargés de la coordination et de la communication entre les services chargés de la sécurité de l'information des institutions qui y sont représentées.

Le groupe de travail sur la sécurité de l'information est plus particulièrement chargé de :

- 1^o la préparation des normes minimales concernant la sécurité physique et logique de l'information;
- 2^o la préparation d'une liste de contrôle permettant l'évaluation du respect des normes minimales concernant la sécurité physique et logique de l'information;
- 3^o la formulation d'avis au Comité de Surveillance concernant la sécurité de l'information.

CHAPITRE V. — Des dispositions transitoires et finales

Art. 15. Le premier rapport annuel visé à l'article 8 sera transmis dans les 12 mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Par dérogation à l'alinéa premier, la date d'entrée en vigueur du présent arrêté sera fixée ultérieurement en ce qui concerne les institutions publiques qui ne relèvent pas exclusivement de l'autorité fédérale.

Art. 17. Notre Ministre des Pensions, Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 août 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,
F. WILLOCKX

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Le Ministre des Petites et Moyennes entreprises,
A. BOURGEOIS

Le Ministre des Affaires sociales,
B. ANSELME

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 93 — 1950

8 JUIN 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 août 1987 relatif au plan comptable minimum normalisé des hôpitaux

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée par l'arrêté royal du 7 août 1987, notamment les articles 78 et 79;

Vu la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises, modifiée pour la dernière fois par la loi du 1er juillet 1985;

Vu l'arrêté royal du 12 septembre 1983 déterminant la teneur et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé;

dair netwerk en van de instellingen die niet tot een secundair netwerk behoren, evenals uit één veiligheidsconsulent gekozen binnen de schoot van elke subwerkgroep bedoeld in het tweede lid,

In de schoot van elke beheersinstelling van een secundair netwerk wordt bovendien een subwerkgroep inzake informatieveiligheid opgericht. Die subwerkgroep wordt voorgezeten door de veiligheidsconsulent van deze instelling en bestaat voor het overige uit de veiligheidsconsulenten van de instellingen die behoren tot het secundair netwerk beheerd door deze instelling, evenals uit een lid van de informatieveiligheidsdienst van de Kruispuntbank.

De werkgroep en de subwerkgroepen komen zoveel bijeen als nodig is na oproeping door hun voorzitter.

De werkgroep en de subwerkgroepen zijn belast met de coördinatie en de communicatie tussen de informatieveiligheidsdiensten van de erin vertegenwoordigde instellingen.

De werkgroep inzake informatieveiligheid is meer bepaald belast met :

- 1^o de voorbereiding van minimumnormen m.b.t. de fysieke en logische informatieveiligheid;
- 2^o de voorbereiding van een controlelijst voor de evaluatie van de naleving van de minimumnormen inzake fysieke en logische informatieveiligheid;
- 3^o adviesverstrekking aan het Toezichtscmité inzake informatieveiligheid.

HOOFDSTUK V. — Overgangs- en slotbepalingen

Art. 15. Het eerste jaarverslag waarvan sprake in artikel 8, wordt overgemaakt binnen de 12 maanden na de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 16. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de derde maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

In afwijking van het eerste lid zal de datum waarop dit besluit in werking treedt voor de openbare instellingen die niet uitsluitend ressorteren onder de federale overheid, later worden bepaald.

Art. 17. Onze Minister van Pensioenen, Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 augustus 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,
F. WILLOCKX

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
A. BOURGEOIS

De Minister van Sociale Zaken,
B. ANSELME

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 93 — 1950

8 JUNI 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 augustus 1987 tot bepaling van de minimumindeling van het algemeen rekeningstelsel voor de ziekenhuizen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 7 augustus 1987, inzonderheid de artikelen 78 en 79;

Gelet op de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, zoals laatst gewijzigd bij de wet van 1 juli 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot bepaling van de minimumindeling van een algemeen rekeningstelsel;

Vu l'arrêté royal du 14 décembre 1987 relatif au plan comptable minimum normalisé des hôpitaux, modifié par les arrêtés royaux des 14 décembre 1987, 28 mai 1991 et 1er février 1993;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section financement, donné le 11 février 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980, la loi du 4 juillet 1989 et la loi du 19 juillet 1991;

Vu l'urgence;

Considérant que pour le bon fonctionnement du plan comptable normalisé des hôpitaux, il convient que les gestionnaires d'hôpitaux soient informés sans tarder des modifications apportées au susdit plan afin qu'ils disposent du délai suffisant pour prendre, sous l'angle de leur organisation administrative et comptable, les dispositions requises;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 3 de l'arrêté royal du 14 décembre 1987 relatif au plan comptable minimum normalisé des hôpitaux, modifié par les arrêtés royaux des 14 décembre 1987, 28 mai 1991 et 1er février 1993 est complété comme suit :

« Les charges et produits relatifs aux comptes 600 et 601 doivent obligatoirement faire l'objet d'une imputation directe au centre de frais utilisateur. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1993.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juin 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
B. ANSELME

Gelet op het koninklijk besluit van 14 augustus 1987 tot bepaling van de minimumindeling van het algemeen rekeningenstelsel voor de ziekenhuizen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 december 1987, 28 mei 1991 en 1 februari 1993;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling financiering gegeven op 11 februari 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980, de wet van 4 juli 1989 en de wet van 19 juli 1991,

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het voor de goede werking van het algemene rekeningenstelsel voor de ziekenhuizen nodig is de ziekenhuisbeheerders onverwijld op de hoogte te brengen van de aan dat stelsel aangebrachte wijzigingen, zodat ze over voldoende tijd beschikken om, inzake hun administratieve en boekhoudkundige organisatie, de nodige maatregelen te nemen;

Op voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 14 augustus 1987 tot bepaling van de minimumindeling van het algemeen rekeningenstelsel voor de ziekenhuizen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 december 1987, 28 mei 1991 en 1 februari 1993 wordt aangevuld als volgt :

« De kosten en opbrengsten betreffende de rekeningen 600 en 601 moeten verplichtend het voorwerp uitmaken van de directe imputatie op de kostenplaats volgens gebruiker. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1993.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juni 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
B. ANSELME

F. 93 — 1951

30 JUILLET 1993. — Arrêté ministériel portant prorogation de la suspension temporaire de la délivrance des médicaments à base de Teucrium Chamaedrys

Le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 8;

Vu l'arrêté ministériel du 4 août 1992 portant suspension temporaire de la délivrance des médicaments à base de Teucrium Chamaedrys;

Considérant qu'il résulte d'informations recueillies qu'il existe des raisons de considérer que les effets nocifs très graves de ces médicaments l'emportent nettement sur leur bénéfice thérapeutique; que dès lors ces médicaments sont nocifs,

Arrête :

Article 1er. La suspension de la délivrance des médicaments à base de Teucrium Chamaedrys est prorogée pour une période d'un an.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er août 1993.

Bruxelles, le 30 juillet 1993.

Mme M. DE GALAN

N. 93 — 1951

30 JULI 1993. — Ministerieel besluit waarbij de tijdelijke schorsing van de aflevering van geneesmiddelen op basis van Teucrium Chamaedrys wordt verlengd

De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 augustus 1992 tot tijdelijke schorsing van de aflevering van geneesmiddelen op basis van Teucrium Chamaedrys;

Overwegende dat uit de verzamelde informatie volgt dat er redenen bestaan om aan te nemen dat de zeer ernstige bijwerkingen van die geneesmiddelen duidelijk de bovenhand halen op hun therapeutisch nut; dat aldus deze geneesmiddelen schadelijk zijn,

Besluit :

Artikel 1. De schorsing van de aflevering van geneesmiddelen op basis van Teucrium Chamaedrys wordt voor een periode van één jaar verlengd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 1993.

Brussel, 30 juli 1993.

Mevr. M. DE GALAN